

УГОДА

про організацію академічних обмінів між

Черкаським національним університетом імені Богдана Хмельницького та Сумським державним педагогічним університетом імені А.С. Макаренка

З метою укріплення співпраці між вищими навчальними закладами України та з метою запровадження внутрішньої академічної мобільності щодо організації спільних програм підготовки здобувачів вищої освіти та обміну професорсько-викладацьким складом Черкаський національний університет імені Богдана Хмельницького (далі по тексту ЧНУ імені Богдана Хмельницького) і Сумський державний педагогічний університет імені А.С. Макаренка (далі по тексту СумДПУ ім. А.С. Макаренка) (далі по тексту разом – Університети) домовились про наступне:

1. Предмет угоди.

1.1. Організація програми внутрішньої академічної мобільності між Черкаським національним університетом імені Богдана Хмельницького і Сумським державним педагогічним університетом імені А.С. Макаренка.

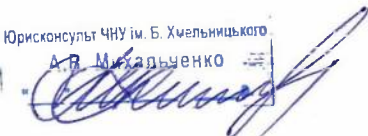
1.2. Обмін здобувачами освіти передбачає надання можливості здобувачам освіти обох Університетів пройти навчання, стажування чи практику на базі університету, що приймає здобувачів освіти, з наступним визнанням академічних результатів в університеті, що їх направляє.

1.3. Обмін професорсько-викладацьким складом передбачає проведення лекцій, практичних та семінарських занять викладачами в університеті-партнері, провадження спільних наукових досліджень.

2. Загальні положення співробітництва.

2.1. Умови здійснення спільної діяльності:

2.1.1. Для кожного виду академічної мобільності Університети складають робочу програму академічного обміну, в якій зазначають учасників програми академічного обміну, умови обміну, в тому числі фінансові та організаційні,



відповідальних з обох Університетів осіб. Робоча програма академічного обміну підписується уповноваженою особою.

2.1.2. Для реалізації спільних програм академічного обміну Університети зобов'язуються використовувати наявні у них в розпорядженні навчальні та науково-технічні засоби, прилади та матеріали, програмне забезпечення, навчальні та виробничі приміщення.

2.1.3. По закінченні програми академічного обміну університет, що приймає, забезпечує здобувача освіти документом, що підтверджує результати його участі у програмі – перелік прослуханих дисциплін, результати навчання, оцінку отриманих знань та ін. Форми таких документів розробляються відповідно до стандартів ЄКТС, затверджуються Університетами та є невід'ємною частиною спільних програм академічного обміну, а також підставою для трансферу та визнання університетом, що направляє здобувача освіти, отриманих ним результатів навчання.

2.1.4. Кількість учасників та термін програм академічного обміну визначаються Університетами індивідуально у кожному випадку.

2.2. Фінансові умови співробітництва:

2.2.1. Фінансування програм академічного обміну здійснюється за рахунок власних коштів Університетів та коштів грантових програм.

2.2.2. Фінансові умови програм обміну визначаються Університетами в кожному конкретному випадку і затверджуються у спільній програмі академічного обміну, яка оформляється у вигляді додатку до даної Угоди.

2.2.3. Фінансові умови для кожної програми академічного обміну повинні включати наступні компоненти:

- оплата освітніх послуг;
- умови проживання учасників програми;
- оплата додаткових послуг університету, що приймає (користування бібліотекою, доступ до мережі Інтернет та ін.);
- оплата транспортних витрат;
- витрати на харчування.

2.2.4. Університети можуть на свій розсуд надати учаснику обміну компенсацію частини витрат, пов'язаних з його участю у програмі обміну, а також інші форми заохочення (стипендії, премії тощо).

2.2.5. Університет, що направляє учасника обміну, зобов'язаний ознайомити претендентів з усіма фінансовими умовами програми обміну перед її початком.

3. Прикінцеві положення.

3.1. Дана Угода складена в двох примірниках українською мовою, по одному для кожного із Університетів.

3.2. Дана Угода набуває чинності з моменту її підписання уповноваженими представниками Університетів і діє протягом 2 років з можливістю автоматичного подальшого продовження на такий же термін. Якщо один із Університетів бажає достроково розірвати цю Угоду, він зобов'язаний за 3 місяці повідомити про це інший Університет.

Черкаський національний університет
імені Богдана Хмельницького
б-р Шевченка, 81
18031 Черкаси, Україна
тел. +38 (0472) 37-21-42
факс (0472) 35-44-63
e-mail: cic@cdu.edu.ua



Ректор

Олександр ЧЕРЕВКО

Сумський державний педагогічний
університет імені А.С.Макаренка
вул. Роменська, 87
40002 Суми, Україна
тел. +38 (0542) 68-59-02
факс (0542) 22-15-17
e-mail: rector@sspu.edu.ua



Ректор

Юрій ЛЯННОЙ

Юрисконсульт ЧНУ ім. Б. Хмельницького

А.В. Михальченко